



ASHUOR IRAQI FOUNDATION FOR RELIEF AND DEVELOPMENT

إعلان مناقصة | TENDER ADVERTISEMENT

RFB/WHH-DIY-PROG-26-086

Tender Title عنوان المناقصة	Supply, Installation and Rehabilitation Works for Five Community-Led Initiatives in Diyala تجهيز ونصب وتنفيذ أعمال تأهيل لخمس مبادرات يقودها المجتمع في ديالى
Project / Donor المشروع / المانح	Community-Led Initiatives
Advertisement Date تاريخ الإعلان	02 / September / 2026
Closing Date تاريخ الإغلاق	17 / September /2026
Closing Time وقت الإغلاق	16:00 Baghdad Time بتوقيت بغداد

INVITATION TO BID | دعوة لتقديم العطاءات

Ashuor Iraqi Foundation for Relief and Development invites legally registered and qualified suppliers, contractors and service providers to submit technical and financial bids for supplying materials, installation services and rehabilitation works for five community-led initiatives in Diyala. The procurement includes outdoor shelters and lighting, electrical materials, air-conditioning and blinds, painting and waterproofing works, school garden improvements, desk rehabilitation, signboards, documentation services, plumbing materials, classroom whiteboards and a waste container.

تدعو مؤسسة آشور العراقية للإغاثة والتنمية الموردين والمقاولين ومقدمي الخدمات المؤهلين والمسجلين قانونياً إلى تقديم عروض فنية ومالية لتجهيز المواد وخدمات النصب وأعمال التأهيل لخمس مبادرات يقودها المجتمع في ديالى. تشمل المناقصة مظلات خارجية وإنارة ومواد كهربائية ومكيفات وستائر وأعمال صبغ وعزل وتحسين الحدائق المدرسية وترميم الرحلات واللوحات التعريفية وخدمات التوثيق ومواد السباكة والسبورات الصفية وحواية نفايات

KEY REQUIREMENTS | المتطلبات الرئيسية

- Supply and install all items in accordance with the minimum specifications and verified site conditions. | تجهيز ونصب جميع المواد وفق الحد الأدنى من المواصفات وظروف المواقع المتحقق منها
- Implementation at five identified locations in Diyala, as detailed in the BOQ and location reference schedule. | التنفيذ في خمسة مواقع محددة في ديالى، وفق التفاصيل الواردة في جدول الكميات وجدول مراجع المواقع
- Prices must include materials, labor, tools, transportation, unloading, fixing, installation, testing, taxes and all related costs. | يجب أن تشمل الأسعار المواد والعمالة والأدوات والنقل والتثبيت والنصب والفحص والضرائب وجميع التكاليف ذات الصلة
- Bidders must review the GPS information, reference pictures and site requirements before finalizing the bid. | يجب على مقدمي العروض مراجعة معلومات الإحداثيات والصور المرجعية ومتطلبات المواقع قبل إكمال العرض
- All offered materials must be new, fit for purpose and compliant with the required quality standards. | يجب أن تكون جميع المواد المعروضة جديدة وصالحة للغرض ومتوافقة مع معايير الجودة المطلوبة

TENDER DOCUMENTS AND SUBMISSION LINKS | روابط وثائق المناقصة وتقديم العرض

Download Technical and Financial Tender Documents تحميل وثائق المناقصة الفنية والمالية	https://system.eprocureportal.com/public/tenders/f56a5783-0519-42f1-8425-83f2db586caa/download
Upload and Submit Technical and Financial Bid رفع وتقديم العرض الفني والمالي	https://system.eprocureportal.com/public/tenders/f56a5783-0519-42f1-8425-83f2db586caa/upload

SUBMISSION INSTRUCTIONS | تعليمات التقديم

- Download and carefully review the complete tender package, including the BOQ, RFB, Terms and Conditions, location information, reference pictures and Code of Ethics Declaration. | تحميل ومراجعة حزمة المناقصة الكاملة بعناية، بما في ذلك جدول الكميات وطلب العرض والشروط والأحكام ومعلومات المواقع والصور المرجعية وإقرار مدونة السلوك الأخلاقي.
- Complete the technical response in the BOQ, including the offered brand, model, origin, specifications, compliance, delivery period and warranty where applicable. | استكمال الاستجابة الفنية ضمن جدول الكميات، بما في ذلك الماركة والموديل والمنشأ والمواصفات والمطابقة ومدة التجهيز والضمان حيثما ينطبق.
- Complete the financial sections in the RFB and BOQ in Iraqi Dinars (IQD). All unit and total prices must be clear and complete. | استكمال الأقسام المالية في طلب العرض وجدول الكميات بالدينار العراقي، ويجب أن تكون جميع أسعار الوحدات والأسعار الإجمالية واضحة وكاملة.



- The completed BOQ and RFB must be signed and stamped and uploaded through the official submission link. | يجب توقيع وختم جدول الكميات وطلب العرض بعد استكمالهما ورفعهما عبر رابط التقديم الرسمي.
- Upload a valid company registration certificate, applicable tax registration or tax-clearance document, owner or authorized representative ID, authorization evidence where applicable, and the signed Code of Ethics Declaration. | رفع شهادة تسجيل شركة نافذة، ووثيقة التسجيل الضريبي أو براءة الذمة حيثما تنطبق، وهوية المالك أو الممثل المخول، وما يثبت التخويل حيثما ينطبق، وإقرار مدونة السلوك الأخلاقي الموقع.
- All submissions must be clear, valid, complete, signed and stamped where applicable. Missing mandatory documents may result in disqualification. | يجب أن تكون جميع الوثائق واضحة ونافذة ومكتملة وموقعة ومختومة حيثما ينطبق. قد يؤدي نقص الوثائق الإلزامية إلى استبعاد العرض.
- Offers must be submitted in IQD and remain valid for at least 90 days from the closing date. | يجب تقديم الأسعار بالدينار العراقي وأن يبقى العرض نافذاً لمدة لا تقل عن 90 يوماً من تاريخ الإغلاق.
- Late submissions or bids submitted through any channel other than the official upload link will not be considered. | لن يتم النظر في العروض المتأخرة أو المقدمة من خلال أي وسيلة غير رابط الرفع الرسمي.
- Ashuor reserves the right to accept or reject any or all bids in accordance with its procurement procedures. | تحتفظ منظمة آشور بحق قبول أو رفض أي عرض أو جميع العروض وفقاً لإجراءات الشراء المعتمدة لديها.

ملاحظة مهمة | IMPORTANT NOTICE

Only bids submitted through the official upload link before the closing deadline will be considered.

سيتم النظر فقط في العروض المقدمة عبر رابط الرفع الرسمي قبل الموعد النهائي للإغلاق.